E DIN EN 1656:2025-01 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2024-11-29

Chemische Desinfektionsmittel und Antiseptika - Quantitativer Suspensionsversuch zur Bestimmung der bakteriziden Wirkung chemischer Desinfektionsmittel und Antiseptika für den Veterinärbereich - Prüfverfahren und Anforderungen (Phase 2, Stufe 1); Deutsche und Englische Fassung prEN 1656:2024

Chemical disinfectants and antiseptics - Quantitative suspension test for the evaluation of bactericidal activity of chemical disinfectants and antiseptics used in the veterinary area - Test method and requirements (phase 2, step 1); German and English version prEN 1656:2024

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort 7

Einleitung 8

1 Anwendungsbereich 9

2 Normative Verweisungen 9

3 Begriffe 9

4 Anforderungen 9

5 Prüfverfahren 11
5.1 Kurzbeschreibung 11
5.2 Materialien und Reagenzien 11
5.2.1 Prüforganismen 11
5.2.2 Kulturmedien und Reagenzien 12
5.3 Apparate und Glaswaren 15
5.4 Herstellung der Prüforganismussuspensionen und Produktprüflösungen 16
5.4.1 Prüforganismussuspensionen (Prüf- und Validierungssuspension) 16
5.4.2 Produktprüflösungen 18
5.5 Verfahren zur Beurteilung der bakteriziden Wirkung des Produkts 19
5.5.1 Allgemeines 19
5.5.2 Verdünnungs-Neutralisations-Verfahren 20
5.5.3 Membranfiltrationsverfahren 22
5.6 Versuchsdaten und Berechnung 24
5.6.1 Erläuterung von Begriffen und Abkürzungen 24
5.6.2 Berechnung 25
5.7 Verifizierung der Verfahrensweise 28
5.7.1 Allgemeines 28
5.7.2 Kontrolle der gewichteten mittleren Zählungen 28
5.7.3 Grundlegende Grenzwerte 28
5.8 Angabe der Ergebnisse und Präzision 29
5.8.1 Allgemeines 29
5.8.2 Kontrolle der wirksamen und der unwirksamen Produktprüflösung (5.4.2) 29
5.8.3 Limitierender Prüforganismus und bakterizide Konzentration 29
5.8.4 Präzision, Wiederholungen 29
5.9 Interpretation der Ergebnisse - Schlussfolgerung 30
5.9.1 Allgemeines 30
5.9.2 Bakterizide Wirkung für Produkte zur Oberflächendesinfektion 30
5.9.3 Bakterizide Wirkung für Produkte zur Zitzendesinfektion 30
5.10 Prüfbericht 30

Anhang A (informativ) Referenzstämme in nationalen Sammlungen **32**

Anhang B (informativ) Beispiele von Neutralisationsmedien für die verbleibende antimikrobielle Wirkung von chemischen Desinfektionsmitteln und Antiseptika sowie Spülflüssigkeiten **34**

Anhang C (informativ) Verdünnungs-Neutralisations-Verfahren **36**

Anhang D (informativ) Beispiel für einen typischen Prüfbericht **39**

Literaturhinweise **43**

Tabellen

Tabelle 1 — Prüfbedingungen **10**

Tabelle 2 — Anzahl der je ml in den verschiedenen Prüfgemischen gezählten Zellen **25**

Tabelle B.1 — Beispiele **34**